

٣- رتبة إضاءة الشموع:

(يُضيءُ الشماسُ الشموعَ، بينما يرتدي المحتفل لباسَ القدّاس، والشعبُ يُرتلُ نشيداً للنور أو):

أ- لحن: حَسْبُو وَقَدِيشُو

❖ هَلَلوِيَا

يَسُوعُ، نُورَ الْحَقِّ بَا عَيْرَ الْأَنْوَازِ
فِيكَ عَايِنَا النُّورَ يَا نُورَ الْأَقْطَاظِ
بِالنُّورِ الْحَقِّ أَنْفَحْنَا فِي صُبْحِكَ فَرَحْنَا.

❖ هَلَلوِيَا

يَا قُدُوسًا سَكْنَاهُ دَارَ الْأَنْسَارِ

قَدَّسْنَا أَبْعِدْ عَنَّا شَرَّ الْأَشْرَارِ
وَأَجْعَلْ فِيْنَا قَلْبًا بَارًّا كِي نَحْيَا عَيْشَ الْأَبْرَارِ.

❖ هَلِ لِي يَا

اللَّهُ اخْتَلَوْا بَيْنَ الْمَنَسَاءِ مَرْيَمَ
أَنْقَى عِذْرَاءَ بَيْنَ النَّاسِ وَأَكْرَمَ
فِيهَا ابْنُ اللَّهِ الدِّيَّانَ صَارَ مِثْلَنَا إِنْسَانًا.

❖ هَلِ لِي يَا

فِي وُجُوهِ الْحُكَّامِ الشُّهَدَا صَاحُوا
عَنْ إِيْمَانِ الْمَصْلُوبِ لَسْنَا نَزَاحُ
نَرْضَى كَرَمِي لِلْحُبِّ بِالْمَوْتِ حَتَّى الصَّلْبِ.

❖ هَلِ لِي يَا

يَا حَيًّا مَاتَ، قَامَ أَحْيَا مَوْتَانَا
صَبًّا فِي عُمُقِ الْقَبْرِ الرَّجَا، الْأَمَانَا
فِيكَ يَحْيَا الرَّاقِدُونَ بِالثَّلَاوِثِ مُؤْمِنُونَ.

أ: ب - (أنظر ملحق التراتيل: ٢، ٥، ٦، ١٠)

(*) أَحَدُ الْبَيَانَ لِيُوسُفَ

وقوف

نشيد الدخول

الشعب: أ - لحن: مَشِيحُو نَطْرِيَهْ لَعِدْتُخْ

❖ سِرُّ قَدْ هَزَّ الْبَرَّاءَ! فِي حَمَلِ الْأُمِّ الْعَذْرَاءَ

حَارَ فَاخْتَارَ الْهَجْرًا أَغْفَى يَكْتُمُ السِّرَّ

جِبْرَائِيلُ فِي الْحُلْمِ: طِبُّ، لَا تَخَفْ!

يَا ابْنَ دَاوُدَا!

إِنَّ ذَاكَ الْمَشْهُودَا لَيْسَ إِلَّا مَعْبُودَا

فِي أَحْشَائِهَا إِنَّهُ رَبُّ الْأَكْوَانِ

اللَّهُ صَارَ إِنْسَانًا كِي يُنْقِذَ

وَيُخَلِّصَ الْإِنْسَانَ!

❖ هَلَّ مِنْ دَارِ الْخُلُودِ أَلْمُخَلِّصُ الْمَوْعُودِ

(*) تُعَادُ هَذِهِ الْخِدْمَةُ فِي أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ التَّالِيَةِ.

حَلَّ فِي بِنْتِ دَاوُدَ نَجَّى آدَمَ الْمَنْكُودَ
 تَمَّتْ فِيهِ أَقْوَالُ الْأَنْبِيَاءِ
 وَالرَّجَا الْمَنْشُودَ
 عَن تَيْهِ رَدِّ الشُّعُوبِ نَحْوَ بَيْتِهِ الْمُحْبُوبِ
 يَا صَوْتَ الظَّفَرِ بَارِكُوا الَّذِي انْحَدَرَ
 إِنْسَانًا حُرًّا قَدْ صَارَ كِي يَرْفَعُ
 جِنْسَ آدَمَ الْمُنْهَارِ!

أو: ب- (أنظر ملحق التراتيل: ١٨٦).

صلوات البدء

المحتفل: أَلْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى
 الْأَبَدِ.

الثعب: آمين.

المحتفل: أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْعَلِيُّ الَّذِي يَسْمُو الْعُقُولَ، وَلَا تَحْدُهُ
 بَدَايَةٌ أَوْ نِهَايَةٌ، يَا مَنْ أَرْسَلْتَ مَلَائِكَةَ يُزِيلُ خَوْفَ يُوْسُفَ
 الْبَارِّ، ثَبَّتْنَا عَلَى الْحَقِّ بِكَ، وَأَهْلْنَا لِخَلَاصِكَ. صُنْ إِيْمَانَنَا

مِنَ الشَّكِّ فَتَعْتَرِفَ بِمِيلَادِكَ الْعَجِيبِ، وَتُكْرِمَ أُمَّكَ الطَّاهِرَةَ
 وَيُؤَسِّفَ الصِّدِّيقَ، وَتَرْفَعَ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى أَبِيكَ
 وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين .

المحتفل: أَلْسَلَامٌ لِلْبَيْعَةِ وَلِبَنِيهَا.

الشعب: أَلْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْعُلَى وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ وَالرَّجَاءُ
 الصَّالِحُ لِبَنِي الْبَشَرِ.

صلاة الغفران

المحتفل: لِنَرْفَعَنَّ التَّسْبِيحَ وَالْمَجْدَ وَالْإِكْرَامَ إِلَى اللَّهِ الْآبِ
 الَّذِي أَرْسَلَ مَلَائِكَةً فِي الْحُلْمِ إِلَى يُوسُفَ الصِّدِّيقِ؛ وَإِلَى
 الْإِبْنِ الْمَجِيدِ الَّذِي حَلَّ فِي حَشَا الْبَتُولِ الطَّاهِرَةِ؛ وَإِلَى
 الرُّوحِ الْقُدُّوسِ الَّذِي بَيَّنَّ سِرَّ حَمْلِ الْعَذْرَاءِ الْقَدِيسَةِ. أَلصَّالِحِ
 الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ وَالْإِكْرَامُ فِي هَذَا الْعِيدِ وَكُلِّ أَيَّامِ حَيَاتِنَا إِلَى
 الْأَبَدِ.

الشعب: آمين .

المحتفل: لَكَ الْمَجْدُ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِهْنَا، يَا مَنْ اخْتَرْتَ لَكَ
أُمَّاً أَقْدَسَ النِّسَاءِ، وَبَيَّنْتَ لِيُوسُفَ الصِّدِّيقِ حِطْبِيهَا السِّرِّ فِي
الْحُلْمِ، فَمَلَأْتَهُ سَلَامًا.

نَحْتَفِلُ الْيَوْمَ بِذِكْرَى بَيَانِكَ الْإِلَهِيِّ، وَنَهْتِفُ قَائِلِينَ:
يَا لِلْبَيَانِ الْإِلَهِيِّ، الَّذِي قَبْلَهُ يُوسُفُ، فَرَفَعَ عَنْهُ الْخَوْفَ!
يَا لِلْبَيَانِ الْإِلَهِيِّ، الَّذِي أَبْهَجَ كُلَّ مُؤْمِنٍ!
يَا لِلْبَيَانِ الْإِلَهِيِّ، الَّذِي رَفَعَ عَنْ أَنْقَى الْبَتُولَاتِ كُلِّ رَيْبَةٍ!
وَالآنَ نَبْتَهِّلُ إِلَيْكَ، يَا رَبَّنَا، عَلَى عِطْرِ هَذَا الْبَحْرُورِ، بِصَلَوَاتِ
أُمَّكَ مَرْيَمَ وَصَفِيَّكَ يُوسُفَ، أَنْ تَجْعَلَ هَذَا الْعِيدَ لِخَلَاصِنَا،
فَيَتَقَدَّسَ بِهِ كُلُّ خَاطِئٍ، وَتَنْفَرِحَ كُلُّ كُرْبَةٍ، وَيَزُولَ كُلُّ خَوْفٍ،
وَيَرْجِعَ كُلُّ بَعِيدٍ، وَيَسْلَمَ كُلُّ قَرِيبٍ، وَيَعْمَ الْعَالَمَ الْفَرَحُ
وَالسَّلَامُ، وَتَحُلَّ فِي الْقُلُوبِ الْمَحَبَّةُ وَالْوَحْدَةُ، وَيَسْتَرِيحَ
الْمَوْتَى فِي الْمَنَازِلِ السَّعِيدَةِ، فَنَرَفَعَ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ
وَإِلَى أَبِيكَ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، إِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

الشعب: أ- لحن البخور: سُوعِيْتُو

❖ يُوْسُفُ انْهَضْ! ثِقْ لَا تَعْتَمَّ!
 سِرُّ الْكُونِ حَمَلُ مَرْيَمَ
 ذَاتُ الطُّهْرِ الْبِكْرُ أُمَّ
 لِابْنِ الْآبِ الْحَيِّ الْأَعْظَمِ
 ❖ فَوْقَ الزِّنْدِ يَرْتَاحُ الْبَارَ
 مَن تَخْشَاهُ أَجْوَاقُ النَّارِ
 مَا أَنْقَى الْعِذْرَاءَ الْهَيْكَلُ
 فِيهِ أَنْتَ الْحَبْرُ الْأَكْمَلُ
 ❖ إِسْأَلُ رُوحَ رَبِّ الرَّحْمَةِ
 يَقْبَلُ مِنَّا هُدْيَ الْخِدْمَةِ
 يَا مَن نِلْتَ مِنْهُ الرِّضْوَانَ
 فِيكَ نَلْقَى مِنْهُ الْغُفْرَانَ

أو: ب- (أنظر ملحق التراتيل: ٢٨، ٣٧).

المحتفل: يا عَرَفًا ذَكِيًّا يَتَضَوَّعُ فِي الْمَكُونَةِ، يَا مَن أَزَلْتَ
 الْخَوْفَ مِنْ قَلْبِ يُوْسُفَ، وَأَثَبْتَ الْحَقِيقَةَ عَن حَمَلِ مَرْيَمَ.
 إِقْبَلْ بَخُورَنَا وَأَبْهِجْ نَفُوسَنَا وَأَرِحْ مَوْتَنَا، وَجَمِيعَ الْمَوْتَى، فَزَرِّعْ
 إِلَيْكَ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

وقوف قَدِيشَاتُ أَلُوهُو

المحتفل والشعب: (ثلاثاً بالسريانية):

قَدِيشَاتُ أَلُوهُو، قَدِيشَاتُ حَيْلَتُونُو، قَدِيشَاتُ لُوْمُوِيُوْتُو.
إِتْرَاحَامَ عَلَيْنُ.

المحتفل: أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، قَدِّسْ أَفْكَارَنَا،
وَتَقَّ ضَمَائِرَنَا، فَتَبَحِّحْكَ تَسْبِيحًا نَقِيًّا، وَنُصْغِي إِلَى كُتُبِكَ
الْمُقَدَّسَةِ. لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.
الشعب: آمين.

القراءات

مزمور القراءات: رَمْرَمِينْ

جلوس

الجوق الثاني:

حَارَ فِي سِرِّ مَرِيمَ يوسُفُ الْبَرِّ الْمُخْتَارَ
صَوْتُ اللَّهِ تَكَلَّمَ فَضَّ فِي الْحُلْمِ الْأَسْرَارَ

الجوق الأول:

قَلْبُ فِي اللَّهِ أَعْرَقَ يُوسُفُ الْبَرُّ الْمُخْتَارُ
نُورٌ فِي الْقَلْبِ أَشْرَقَ فَضٌّ فِي الْحُلْمِ الْأَسْرَارُ

الجميع:

يَا شَفِيعًا قَدِيرًا صَاحِبَ الْقَلْبِ الْمَفْتُوحِ
عَلَّمْنَا أَنْ نَسِيرًا طَبَّقَ إِلَهَامَاتِ الرُّوحِ!

الرسائل

القارئ: فصلٌ من . . . وبارك يا سيِّد .

المحتفل: أَلْمَجْدُ لِسَيِّدِ بُوئُسَ وَالرُّسُلِ . وَلْتَحِلَّ مَرَا حِمُ اللَّهِ عَلَى

القارئ والسَّامِعِينَ، وَعَلَى هَذِهِ الرَّعِيَّةِ وَأَبْنَائِهَا إِلَى الْأَبَدِ!

القارئ: يَا إِخْوَتِي، . . . وَالتَّسْبِيحُ لِلَّهِ دَائِمًا.

وقوف

الإنجيل

الشعب: هَلْلُويَا وَهَلْلُويَا.

المرتل: أَقَامَهُ سَيِّدًا عَلَى بَيْتِهِ، وَسُلْطَانًا عَلَى جَمِيعِ مُقْتَنَاهُ

(تك ٤/٣٩).

الشعب: هَلِّلُويَا .

الشماس: أَمَامَ بِيْشَارَةِ مُخَلِّصِنَا، الْمُبَشِّرَةِ بِالْحَيَاةِ لِنُفُوسِنَا، يُقَدِّمُ

الْبَنُخُورَ: إِلَى مَرَا حِمِكَ يَا رَبُّ نُصَلِّي .

المحتفل: أَلْسَلامٌ لِجَمِيعِكُمْ .

الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ .

المحتفل: مِنْ إِنْجِيلِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِلْقَدِيسِ ... الَّذِي بَشَّرَ

العَالَمَ بِالْحَيَاةِ . فَلْنُصْغِ إِلَى بِيْشَارَةِ الْحَيَاةِ وَالْخَلَاصِ لِنُفُوسِنَا .

الشماس: كُونُوا فِي السُّكُوتِ، أَيُّهَا السَّامِعُونَ، لِأَنَّ الْإِنْجِيلَ

الْمُقَدَّسَ يُتْلَى الْآنَ عَلَيْكُمْ . فَاسْمَعُوا وَمَجْدُّوا وَاشْكُرُوا كَلِمَةَ

اللهِ الْحَيِّ .

المحتفل: (يبدأ قائلًا):

قال الرَّبُّ يَسُوعَ (كلام الرَّبِّ المباشر)

أَوْ: قالَ البشير (لوقا ومرقس)

أَوْ: قالَ الرَّسُول (متى ويوحنا)

المحتفل: (يختم قائلًا): حَقًّا وَالْأَمَانُ لِجَمِيعِكُمْ .

الشعب: لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ التَّمْسِيحِ وَالْبَرَكَاتِ، مِنْ أَجْلِ كَلَامِهِ
الْحَيِّ لَنَا.

المحتفل: (العِظَة)

جلوس

قانون الإيمان

وقوف

الجميع: نؤمنُ بِإِلَهِ وَاحِدٍ... (ص ٧٣ - ٧٤)

*

(أنظر القسم الثالث: ما قبل النافور)

مَا قَبْلَ النَّافُورِ

وقوف

الصعود إلى المذبح

المحتفل: (وهو صاعد إلى المذبح)

إِيْتِ لَوْتُ مَدْبُحِهِ دَلُوْهَا
وَلَوْتُ أَلُوْهَا دَمَحَدِ طَلِيُوْتُ
وَنَا بَسُوْعَا دَطِيْبُوْتُخْ إِعُوْلُ لَبِيْتُخْ
وَسَعُوْدُ بَهَيْكَلُ دَقُوْدَشُخْ.
أَجِيءُ إِلَى مَدْبُحِ اللَّهِ
وَالِىَ اللَّهِ الَّذِي يُبْهِجُ شَبَابِي.
بِكثْرَةِ نِعْمَتِكَ أَدْخُلْ بَيْتَكَ
وَأَسْجُدْ فِي هَيْكَلِ قُدْسِكَ.

الشعب:

بِدِخْلُتْخْ مُرْيَا دَبْرِيْنُ
وَبَزْدِيْقُوْتُخْ أَلْفِيْنُ.
بِمَخَافَتِكَ، يَا رَبِّ، دَبْرَنِي
وَبِبِرِّكَ عَلْمَنِي.

المحتفل:

صَلُّوْا عَلَيَّ مِطُوْلُ مُرْنُ.
صَلُّوا عَلَيَّ، إِكْرَامًا لِرَبَّنَا.

الشعب:

أَلُوها نَقَبِلْ قُوْرُبُنُخْ قَبِلْ اللهُ قُرْبَانَكْ
وُنْتَرَحَمْ عَلَيْنْ بَصْلُوْتُنْخْ. وَرَحِمْنَا بِصَلَاتِكْ.

المحتفل: (يصعد إلى المذبح ويقبله في الوسط).

نقل القرايين وتقدمتها

في قدّاس الآحاد والأعياد:

(ينقلُ المعاونون أو الذين يستنيهم المحتفل القرايين، من مائة إعداد القرايين إلى المذبح، تتقدمهم الشموع، ويُشيدُ الشعبُ نشيدَ نقل القرايين):

في قدّاس الأيام العادية:

(ينقلُ المحتفلُ القرايين من عن يمينه إلى وسط المذبح، ويُشيدُ الشعبُ الواقفُ نشيدَ القرايين):

لحن: فُشِيْطُو

الشعب:

❖ هَلَلُويا

قالَ الرَّبُّ: إِنَّني
الآتِي مِنْ حِضْنِ الأبِ
قَبِلْني
أَلْخُبْرُ الْمُحْيِي
قُوْتًا لِلْعَالَمِ
حِضْنُ الْعَذْرَاءِ

الأمَّ النَّقِيَّ العذراءِ مَرِيَمَ،
 مِثْلَ حَبَّةِ القَمْحِ في الأَرْضِ الخَضْبَةِ
 صرْتُ فَوْقَ المَذْبَحِ قُوًّا لِلْبَيْعَةِ
 هَلِ لِي وِيا وَخُبْرَ حَيْلِ

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).

المحتفل: (ياخذ الصينية والكأس ويرفعهما بيديه، قائلاً):

أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلهُ العَظِيمُ،
 يا مَنْ قَبِلْتَ قَرابِينَ الأَوَّلِينَ،
 إِقْبَلْ ما حَمَلَ إِلَيْكَ أَتْنائُوكَ مِنْ قَرابِينَ،
 حُبًّا لَكَ ولا سَمِكَ القُدُّوسِ؛
 أَجْزِلْ عَلَيْهِم بَرَكَاتِكَ الرُّوحِيَّةَ،
 وَبَدِّلْ عَطَايَاهُمْ الزَّائِلَةَ، هَبْ لَهُمُ الحَيَاةَ وَالْمَلَكُوتَ.

الشعب: آمين .

المحتفل: (يضع القرابين على المذبح ويُغطِّيها بالنافور الصغير، وَيَسُطُّ يَدَيْهِ بِشَكْلِ

صليبٍ فَوْقَهَا، قائلاً):

لِذِكْرِ رَبِّنا وَإِلهِنا وَمُخَلِّصِنا يَسُوعَ المَسِيحِ وَكُلِّ تَدْبِيرِهِ

الْخَلَاصِيَّ مِنْ أَجْلِنَا. نَذْكُرُ، عَلَى هَذَا الْقُرْبَانِ الْمَوْضُوعِ
 أَمَانَنَا، جَمِيعَ الَّذِينَ حَسُنُوا لَدَى اللَّهِ مِنْ آدَمَ حَتَّى الْيَوْمِ،
 وَلَا سِيَّما الطُّوبَاوِيَّةَ وَالِدَةَ اللَّهِ مَرْيَمَ، ومار مارون، ومار... (شفيع
 الكنية) ومار... (صاحب العيد).

أَذْكُرُ أَللَّهُمَّ، أَبَاءَنَا وَإِخْوَتَنَا الْأَحْيَاءَ وَالْأَمْوَاتَ، أَبْنَاءَ الْبَيْعَةِ
 الْمُقَدَّسَةِ، بِخَاصَّةٍ مَنْ تَقَدَّمَ عَنْهُمْ هَذِهِ الذَّبِيحَةَ (يذكر من يشاء
 من الأحياء والأموات...)، واذكُرْ جَمِيعَ الْمُشْتَرِكِينَ مَعَنَا الْيَوْمَ
 فِي هَذَا الْقُرْبَانِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يبخر الصليب ثلاثاً مثلثة، القرايين في الوسط واليمين واليسار، ثم زوايا
 المذبح، والشعب، ويختيم بتبخير ذخائر الشهداء يميناً ويساراً، بينما الشعب
 يُشد نشيداً خاصاً بالعدراء مريم والقديسين والموتى المؤمنين):

الشعب: لمريم يُلدات ألوهو

❖ هَلَلَوَا

لِإِوَالِدَةِ اللَّهِ الْأُمَّ لِلْعَذْرَاءِ

الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ وَالشُّهَدَاءِ
 وَالْخُدَّامِ الْكَهَنَةِ، جَوِّقِ الْأَبْرَارُ
 كُلُّ أَوْلَادِ الْبَيْعَةِ نُحْيِي التَّذْكَارَ.

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).

نافور مار يوحنا الرسول

جلوس

رتبة السلام

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (بيسط يديه):

المحتفل: أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهُ الْآبِ، الْحُبُّ الْحَقِيقِيُّ وَالْأَمَانُ الَّذِي لَا يُغْلَبُ، وَالرَّجَاءُ الَّذِي لَا يُخَيَّبُ، إِمْنَحْ أَبْنَاءَكَ الْقَائِمِينَ أَمَامَكَ، حُبًّا وَعُدُوبَةً وَسَلَامًا دَائِمًا، وَأَهْلُنَا أَنْ نُعْطِيَ بَعْضُنَا بَعْضًا السَّلَامَ بِقَلْبٍ نَقِيٍّ، وَنَفْسٍ طَاهِرَةٍ، بِقَبْلَةٍ مُقَدَّسَةٍ تَلِيقٌ بِاسْمِكَ الْقُدُّوسِ، فَتَرْفَعِ إِلَيْكَ الْمَجْدَ وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يضع يديه على المذبح وعلى القرايين، ثم يُعطي السلام):

السَّلَامُ لَكَ يَا مَذْبَحَ اللَّهِ؛ السَّلَامُ لِلْأَسْرَارِ الْمُقَدَّسَةِ
 الْمَوْضُوعَةِ عَلَيْكَ؛ السَّلَامُ لَكَ يَا خَادِمَ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ.
الشماس: لِيُعْطِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا السَّلَامَ قَرِيبَهُ بِمَحَبَّةٍ وَأَمَانَةٍ تُرْضِي
 اللَّهَ.

(يتناقلون السلام بيدين مضمومتين، وهم يُنشدون نشيداً للسلام، مثلاً):

الشعب: لِلإِخْوَةِ السَّلَامُ وَالْمَحَبَّةُ وَالإِيمَانُ، مِنْ اللَّهِ الْآبِ
 وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. فَلْيَكُنْ إِلَهُ السَّلَامِ مَعَكُمْ أَجْمَعِينَ.
 آمين.

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٧٠ إلى ٨٠).

المحتفل: أَمَامَ عَظَمَتِكَ، يَا رَبُّ، نَنحِي، فَأَرْسِلْ إِلَيْنَا مِنْ
 أَعَالِي مَقَادِسِكَ نِعْمَةً وَبَرَكَاتَةً مَجِيدَةً، فَنُمَجِّدَكَ وَابْنَكَ الْوَحِيدَ،
 وَرُوحَكَ الْقُدُّوسَ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.
الشعب: آمين.

المحتفل: يَا مَنْ أَرْسَلْتَ، فِي مِلْءِ الزَّمَانِ، ابْنَكَ الْحَبِيبَ
 لِخَلَاصِنَا، فَسَلِّمْنَا هَذِهِ الْأَسْرَارَ الْمُقَدَّسَةَ الْمُحْيِيَةَ، لَا تَجْعَلْنَا

غُرْبَاءَ عَن هَذِهِ الْخِدْمَةِ، وَلَا تَرُدَّ وَجْهَكَ عَنَّا لِكَثْرَةِ خَطَايَانَا،
فَإِنَّكَ وَحْدَكَ الْقُدُّوسَ، مَعَ ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ،
الآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

وقوف الصلاة القربانية

المحتفل: (يبارك الشعب ثلاثاً في الوسط واليسار واليمين):

مَحَبَّةُ اللَّهِ الْآبِ + وَنِعْمَةُ الْإِبْنِ الْوَحِيدِ + وَشَرِكَةُ وَحُلُولُ
الرُّوحِ الْقُدُّوسِ + مَعَ جَمِيعِكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.
الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ.

المحتفل: (رافعاً يديه وناظره إلى العلاء):

لِتَكُنْ أَفْكَارُنَا وَعُقُولُنَا وَقُلُوبُنَا مُرْتَفِعَةً إِلَى الْعُلَى.
الشعب: إِنَّهَا لَدَيْكَ يَا اللَّهُ.

المحتفل: (يضمُّ يديه وينحني):

لِنَشْكُرَ الرَّبَّ مُتَهَيِّئِينَ، وَنَسْجُدُ لَهُ خَاشِعِينَ.
الشعب: إِنَّهُ لِحَقٌّ وَوَاجِبٌ.

المحتفل: بِكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ، يَا رَبَّ السَّمَاوِيِّينَ وَالْأَرْضِيِّينَ،
وَإِيَّاكَ يَمْدَحُ الْعُلُوِّيُّونَ، وَالسَّمَوَاتُ الَّتِي فِيهَا يُقِيمُونَ، وَلَكَ
يُهَلِّلُ النَّارِيُّونَ، وَإِيَّاكَ يُبَارِكُ الْكَارُوبِيمُ وَيُقَدِّسُ السَّارَافِيمُ،
هَاتِفِينَ وَقَائِلِينَ :

الشعب: قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ أَنْتَ، أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَوِيُّ إِلَهُ
الصَّبَاوُوتِ. أَلْسَمَاءُ وَالْأَرْضُ مَمْلُوءَتَانِ مِنْ مَجْدِكَ الْعَظِيمِ.
هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي. مُبَارَكُ الَّذِي أَتَى وَسَوْفَ يَأْتِي بِاسْمِ
الرَّبِّ. هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي.

المحتفل: إِنَّكَ قُدُّوسٌ، أَللَّهُمَّ الْآبَ، مَعَ ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ
الْقُدُّوسِ، طَبَعٌ وَاحِدٌ غَيْرُ مُنْقَسِمٍ، وَهُوَ قُدُّوسٌ يُقَدِّسُ الْكُلَّ
بِقُوَّتِهِ الْإِلَهِيَّةِ. يَا مَنْ أَرْسَلْتَ ابْنَكَ لِخَلَاصِنَا، فَزَلَّ وَتَجَسَّدَ
وَتَأَلَّمَ وَصَلِبَ مِنْ أَجْلِ صُورَتِهِ الَّتِي تَشَوَّهَتْ.

المحتفل: (يَأْخُذُ الْخُبْزَ بِيَدَيْهِ، قَائِلًا):

وَفِي الْيَوْمِ الَّذِي قَبْلَ آلامِهِ الْمُحْيِيَّةِ، أَخَذَ الْخُبْزَ بِيَدَيْهِ
الْمُقَدَّسَتَيْنِ، وَبَارَكَ، وَقَدَّسَ، وَكَسَرَ وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا:

خُذُوا كُلُوا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا هُوَ جَسَدِي، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ
وَمِنْ أَجْلِ الْكَثِيرِينَ، يُكْسَرُ وَيُبَذَلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ
الْأَبَدِيَّةِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (ياخذ الكأس بيديه):

كَذَلِكَ عَلَى الْكَأْسِ الْمَمْزُوجَةِ خَمْرًا وَمَاءً، بَارَكَ وَقَدَّسَ،
وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: خُذُوا اشْرَبُوا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا
هُوَ دَمِي، دَمُ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ وَمِنْ أَجْلِ
الْكَثِيرِينَ، يُهْرَقُ وَيُبَذَلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: بهذا اصْنَعُوا ذِكْرِي، فَحِينَ تَأْكُلُونَ هَذَا الْجَسَدَ،
وَتَشْرَبُونَ هَذَا الدَّمَّ، بِمَوْتِي تُبَشِّرُونَ حَتَّى مَجِيئِي.

الشعب: نَذْكُرُ مَوْتَكَ، يَا رَبِّ، وَنَعْتَرِفُ بِقِيَامَتِكَ، وَنَنْتَظِرُ مَجِيئَكَ
الثَّانِي، وَنَطْلُبُ مِنْكَ الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ، وَنَسْأَلُكَ مَغْفِرَةَ الْخَطَايَا.
فَلْتَشْمَلْ مَرَاحِمُكَ كُلَّنَا.

المحتفل: فِيمَا نَذَكُرُ تَدْبِيرَكَ الْخَلَاصِيَّ، أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا،
 نَبْتَهَلُ إِلَى جُودِكَ: حِينَ تَأْتِي فِي الْمَجْدِ، مَعَ مَلَائِكَتِكَ
 الْقَدِيسِينَ، وَيَنْتَظِرُ كُلُّ إِنْسَانٍ الْجَزَاءَ الَّذِي يَسْتَحِقُّ، وَتُقِيمُ
 الْخِرَافَ عَنِ الْيَمِينِ وَالْجِدَاءَ عَنِ الْيَسَارِ، لَا نَكُنْ، يَا رَبُّ،
 غُرْبَاءَ عَنِ بَيْتِكَ، وَلَا تُشْحِ بِوَجْهِكَ عَنَّا، وَلَا تَخْطُرْ زَلَاتُنَا
 وَخَطَايَانَا عَلَى قَلْبِكَ الْقُدُّوسِ، وَلَا تَطْرَحْنَا مِنْ أَمَامِكَ، نَحْنُ
 الَّذِينَ عَرَفْنَا اسْمَكَ الْقُدُّوسِ، وَجَاهَرْنَا بِالشَّهَادَةِ لِأَلُوهُيَّتِكَ،
 بَلْ عَامِلْنَا بِحَسَبِ وَعُودِكَ، وَاعْفِرْ ذُنُوبَنَا وَسَامِحْنَا، وَارْحَمْ
 مِيرَاتِكَ، فَهَا إِنَّ بِيَعْتِكَ التَّائِبَةَ تَضَرَّعُ إِلَيْكَ وَبِكَ وَمَعَكَ إِلَى
 أَبِيكَ وَهِيَ تَقُولُ:

الشعب: إِرْحَمْنَا أَيُّهَا الْآبُ الضَّابِطُ الْكُلَّ، إِرْحَمْنَا.

المحتفل: (يَضْمُ يَدَيْهِ عَلَى صَدْرِهِ بِشَكْلِ صَلِيبٍ):

نَحْنُ أَيْضًا، يَا رَبُّ، أَبْنَاءُكَ الْخَطَاةَ، فِيمَا نَقْبَلُ نِعْمَتَكَ،
 نَشْكُرُكَ عَنَّا وَمِنْ أَجْلِهَا كُلِّهَا.

الشعب: إِيَّاكَ نُسَبِّحُ. إِيَّاكَ نُمَجِّدُ. إِيَّاكَ نُبَارِكُ. لَكَ نَسْجُدُ. بِكَ

نَعْتَرِفُ . وَمِنْكَ نَطْلُبُ : فَاشْفِقْ أَللَّهُمَّ عَلَيْنَا وَارْحَمْنَا وَاسْتَجِبْ لَنَا .

الشماس: ما أَرْهَبَهَا سَاعَةٌ، أَحِبَّائِي، يَنْحَدِرُ فِيهَا الرُّوحُ الْحَيُّ الْقُدُّوسُ، وَيَحِلُّ عَلَى هَذَا الْقُرْبَانَ الْمَوْضُوعِ لِتَقْدِيسِنَا، فَلْنَقِفْ مُصَلِّينَ خَاشِعِينَ .

المحتفل: أَيُّهَا الْآبُ الرَّحِيمُ ارْحَمْنَا، وَأَرْسِلْ عَلَيْنَا وَعَلَى هَذِهِ الْقَرَابِينِ الرُّوحَ الْحَيَّ وَالْقُدُّوسَ، وَالْمُحْيِيَّ وَوَاهِبَ الْقَدَاسَةِ، وَالنَّاطِقَ فِي النُّبُوءَاتِ، وَمُكَلَّلَ الرُّسُلِ الْقَدِيسِينَ وَالشُّهَدَاءَ، وَلِيَحِلَّ عَلَى هَذِهِ الْأَسْرَارِ وَيُقَدِّسَهَا .

المحتفل: (يَجثو على ركبتيه ويبيط يديه، قائلاً):

إِسْتَجِبْنَا يَا رَبِّ، إِسْتَجِبْنَا يَا رَبِّ، إِسْتَجِبْنَا يَا رَبِّ . وَلِيَأْتِ رُوحَكَ الْحَيُّ الْقُدُّوسُ، وَيَحِلَّ عَلَيْنَا وَعَلَى هَذَا الْقُرْبَانَ .

(يُقَبَّلُ الْمَذْبَحَ)

الشعب: كِيرِيَالِيْسُون . كِيرِيَالِيْسُون . كِيرِيَالِيْسُون .

المحتفل: (ينهض ويرسم إشارة الصليب على الأسرار):

فَيَجْعَلُ بِحُلُولِهِ هَذَا الْخُبْزَ ✠ جَسَدَ الْمَسِيحِ إِلَيْنَا .

الشعب: آمين .

المحتفل: وَيَجْعَلْ مَزِيحَ هَذِهِ الْكَأْسِ † دَمَ الْمَيْحِ إِلَيْنَا .

الشعب: آمين .

المحتفل: فَيَنَالَ الْمُشْتَرِكُونَ فِي هَذِهِ الْأَسْرَارِ، قَدَاسَةَ النُّفُوسِ
وَالْأَجْسَادِ، وَنَقَاوَةَ الْقُلُوبِ، وَطَهَارَةَ الْأَفْكَارِ، عُرْبُونًا لِلْمَلَكُوتِ
السَّمَاوِيِّ وَالْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ، إِلَى الْأَبَدِ .

الشعب: آمين .

جلوس

التذكارات

المحتفل: (يَضُمُّ يَدَيْهِ):

نَذْكُرُ، يَا رَبِّ، فِي وَقْتِ الذَّبِيحَةِ هَذَا، كُلَّ الْكَنَائِسِ
الْمُقَدَّسَةِ وَرُعَاتِهَا الْمُسْتَقِيمِي الرَّأْيِ، لَا سِيَّمَا مار . . . بابا
رُومًا، ومار . . . بَطْرُسَ بَطْرِيَرَكِنَا الْأَنْطَاكِيِّ، ومار . . . مُطْرَانَنَا،
وَسَائِرِ الْأَسَاقِفَةِ؛ وَنَذْكُرُ مَعَهُمُ الْكَهَنَةَ وَالشَّمَامِسَةَ وَسَائِرَ خُدَّامِ
بَيْتِكَ . نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ !

الشعب: يَا رَبُّ ارْحَمْ !

الشماس: مِنْ أَجْلِ أَمَانِ وَثَبَاتِ الْعَالَمِ كُلِّهِ، وَمِنْ أَجْلِ بَرَكَاتِ السَّنَةِ، وَخِصْبِ الْأَثْمَارِ، وَمِنْ أَجْلِ الْمَرْضَى وَالْمُتَضَاعِفِينَ، وَمِنْ أَجْلِ جَمِيعِ الدَّاعِينَ، فِي الْبَحْرِ وَالْيَبَسِ وَالْجَوِّ، اسْمَكَ الْقُدُّوسِ، الْمُعْتَرِفِينَ أَنَّكَ أَنْتَ الْإِلَهُ الْحَقُّ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ !

الشعب: يَا رَبِّ ارْحَمْ !

الشماس: أُذْكَرُ يَا رَبِّ، جَمِيعَ الَّذِينَ قَرَّبُوا الْيَوْمَ الْقُرْبَانَ عَلَى هَذَا الْمَذْبَحِ، وَالَّذِينَ شَاؤُوا أَنْ يُقَرَّبُوا وَمَا اسْتَطَاعُوا؛ هَبْ، يَا رَبِّ، كُلًّا مِنْهُمْ وَفَقْ نَيْتِهِ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ !

الشعب: يَا رَبِّ ارْحَمْ !

الشماس: نَذْكَرُ جَمِيعَ الْقَدِيسِينَ: الْأَبَاءَ وَالْأَنْبِيَاءَ وَالرُّسُلَ وَالشُّهَدَاءَ وَالْمُعْتَرِفِينَ، وَوَالِدَةَ اللَّهِ مَرْيَمَ، وَمَار... (شفيح الكنيسة)، وَمَار... (صاحب العيد)، وَجَمِيعَ الْأَبْرَارِ وَالصِّدِّيقِينَ؛ أَهْلُنَا بِصَلَوَاتِهِمْ لِلْقِيَامِ مَعَهُمْ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ !

الشعب: يَا رَبِّ ارْحَمْ !

المحتفل: أُذْكَرُ، يَا رَبِّ، بِبِنِعْمَتِكَ الَّذِينَ أَنْفَصَلُوا عَنَّا وَانْتَقَلُوا

إِلَيْكَ، وَقَدْ اعْتَمَدُوا وَخْتَمُوا بِرَسْمِكَ، وَتَنَاولُوا جَسَدَ ابْنِكَ
 وَدَمَهُ الثَّمِينِ، مُنْذُ التَّلْمَذَةِ الْمَسِيحِيَّةِ الْأُولَى حَتَّى يَوْمِنَا،
 فَهُمْ يَنْتَظِرُونَكَ وَيَتَوَقَّعُونَ رَجَاءَكَ الْمُحْيِي. أَقِمَّهُمْ فِي يَوْمِكَ
 الْأَخِيرِ، وَاغْفِرْ بِرَحْمَتِكَ خَطَايَاهُمْ، لِأَنَّهُ لَا يُمَكِّنُ أَنْ يُوجَدَ
 عَلَى الْأَرْضِ بَرِيءٌ مِنَ الْخَطِيئَةِ، إِلَّا رَبَّنَا وَإِلَهَنَا وَمُخَلَّصَنَا
 يَسُوعَ الْمَسِيحَ، الَّذِي بِوَسِطَتِهِ نَرْجُو أَنْ نَنَالَ الْمَرَاحِمَ وَغُفْرَانَ
 خَطَايَانَا وَخَطَايَاهُمْ.

الشعب: أَرِحِ اللَّهُمَّ الْمَوْتَى، وَاغْفِرْ خَطَايَانَا الَّتِي اقْتَرَفْنَاهَا بِمَعْرِفَةِ
 وَبِغَيْرِ مَعْرِفَةٍ.

المحتفل: (يَسِطُ يَدَيْهِ):

سَامِحْنَا، اللَّهُمَّ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُمْ، (✠) فَيَتِمَّ جَدُّ بِنَا وَبِكُلِّ
 شَيْءٍ اسْمِكَ الْمُبَارَكِ، مَعَ اسْمِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَرُوحِكَ
 الْحَيِّ الْقُدُّوسِ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: كَمَا كَانَ وَهُوَ الْآنَ هَكَذَا يَكُونُ إِلَى الْأَبَدِ. آمِينَ.

الكسر والنضح والمزج والرفعة

(بينما يُرْتَلُ الشعب نشيداً ملائماً: يا أبا الحق ... أو: فلنطلب ... أو: كرامة اليوم (بروديجي)، يقوم المحتفل برتبة الكسر - وهو يرمز إلى الصاب والموت -، والنضح - وهو يرمز إلى نضح الجسد بالحياة المرموز إليها بالدم -، والمزج - وهو يرمز إلى توحيد جسد المسيح ودمه، والرفعة - وهي ترمز إلى قيامة المسيح وصعوده إلى السماء وإلى إكمال سرّ الفداء - على الشكل التالي: يأخذ القربان بيمينه ويكسره فوق الكأس إلى جزئين، ثم يكسر جزءاً صغيراً من طرف الجزء الباقي باليد الشمال، قائلاً سراً):

المحتفل: آمَنَّا وَتَقَدَّمْنَا. نَخْتِمُ ✠ وَنَكْسِرُ هَذَا الْقُرْبَانَ، الْخُبْزَ السَّمَاوِيَّ جَسَدَ الْكَلِمَةِ الْإِلَهِيِّ الْحَيِّ.

(ويأخذ الجزء الصغير ويغطسه في الكأس بشكل صليب قائلاً):

وَنَرَسُمُ كَأْسَ الْخَلَاصِ وَالشُّكْرَانَ هَذِهِ بِالْجَمْرَةِ الْغَافِرَةِ
وَالْمَلَأَى أَسْرَارًا مِنَ الْعُلَى.

(ويغمس الجسد في الدم ثلاثاً):

بِاسْمِ الْآبِ ✠ الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالابْنِ ✠ الْوَحِيدِ الْقُدُّوسِ
الْمَوْلُودِ مِنْهُ وَمِثْلُهُ الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ ✠ مَبْدَأِ وَغَايَةِ
وَكَمَالِ كُلِّ مَا كَانَ وَيَكُونُ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، الْإِلَهِيِّ الْوَاحِدِ

الْحَقِّ الْمُبَارَكِ، لَا انْقِسَامَ فِيهِ، مِنْهُ الْحَيَاةُ.

(وينضح القربان ثلاثاً بالجزء الصغير المغطس بالكأس قائلاً):

يُرْسُ دُمُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ عَلَى جَسَدِهِ لِلْمُقَدَّسِ بِاسْمِ
الْأَبِ † وَالْإِبْنِ † وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ †

(ويُلقي الجزء الصغير في الكأس قائلاً):

وَحَدَّثَ يَا رَبُّ لَاهُوتِكَ بِنَاسُوتِنَا، وَنَاسُوتَنَا بِلَاهُوتِكَ،
حَيَاتِكَ بِمَوْتِنَا، وَمَوْتِنَا بِحَيَاتِكَ، أَخَذْتَ مَا لَنَا وَوَهَبْتَنَا مَا لَكَ،
لِتُحْيِنَا وَتُخَلِّصَنَا، لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.
وقوف

المحتفل: (يضمّ المحتفل جزءي القربان يمينه فوق الكأس ويرفع الكل. ويقول مع
الشعب الواقف):

يَا قُرْبَانًا شَهِيًّا قُرَّبَ عَنَّا؛ يَا ذَبِيحًا غَافِرًا قَرَّبَ ذَاتَهُ لِأَبِيهِ؛ يَا
حَمَلًا صَارَ لِنَفْسِهِ حَبْرًا مُقَرَّبًا؛ لِتُكُنْ، يَا رَبُّ، طَلَبْتُنَا بِمَرَا حِمِكَ
بُخُورًا، فَتُقَرَّبَهَا بِكَ لِأَبِيكَ! لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

(أنظر ملحق التراتيل: من ٨١ إلى ٩٧).

وقوف الصلاة الربّية ورتبة التوبة

المحتفل: (بيسط يديه):

اللَّهُمَّ الْآبَ، قَابِلَ الصَّلَوَاتِ وَمُتَجِيبَ الطَّلِبَاتِ، يَا مَنْ
عَلَّمْتَنَا، بَابِنِكَ الْحَبِيبِ، أَنْ نَقُومَ أَمَامَكَ، أَعْطِنَا أَنْ نَهْتَفَ
إِلَيْكَ بِنَفْسٍ طَاهِرَةٍ وَضَمِيرٍ نَقِيٍّ، وَنُصَلِّيَ قَائِلِينَ:

الشعب: (مع بسط الأيدي): أبانا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ . . .

المحتفل: (بيسط يديه):

نَجِّنَا، يَا رَبُّ، مِنْ كُلِّ التَّجَارِبِ وَمِنْ أذى الشِّرِّيرِ، لِأَنَّكَ
أَنْتَ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ الْآنَ وَإِلَى
الْأَبَدِ.

الشعب: آمين .

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ .

الشماس: (يخني الشعب رأسه):

إِحْنُوا رُؤُوسَكُمْ أَمَامَ اللَّهِ الرَّؤُوفِ، وَأَمَامَ مَذْبِحِهِ الْغَافِرِ،
وَأَمَامَ جَسَدِ مُخْلِصِنَا وَدَمِهِ الْمُحْيِي لِمَنْ يَتَنَاوَلُهُ، وَاقْبَلُوا الْبَرَكَاتَةَ
مِنَ الرَّبِّ.

المحتفل: (يسط يديه):

بَارِكْ، يَا رَبُّ، الْمُحْنِينَ أَمَامَكَ، بِنِعْمَتِكَ وَمَرَاحِمِكَ
الوَافِرَةِ، وَأَهْلُنَا لِلِاشْتِرَاكِ فِي أَسْرَارِكَ الْمُحْيِيَّةِ، وَالِاخْتِلَاطِ
بِجُمُوعِ قَدَيْسِيكَ، فَزَفَعَ مَعَهُمُ الْمَجْدَ إِلَيْكَ وَإِلَى ابْنِكَ
وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.
الشعب: آمين.

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب على الشعب):

نِعْمَةٌ الثَّلَاوِثِ الْأَقْدَسِ الْأَزَلِيِّ الْمُتَسَاوِي فِي الْجَوْهَرِ
مَعَكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.
الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ.

الشماس: لِيَنْظُرَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا إِلَى اللَّهِ بِتَهَيُّبٍ وَخُشُوعٍ، وَلِيَسْأَلَهُ
الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ.

الدعوة إلى المناولة

المحتفل: (يرفع الصينية بيمينه والكأس بيساره، ويعلن):

الْأَقْدَاسُ لِلْقَدِيسِينَ بِالْكَمَالِ وَالنَّقَاوَةِ وَالْقَدَاسَةِ.

الشعب: أَبُ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ، ابْنٌ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ، رُوحٌ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ. تَبَارَكَ اسْمُ الرَّبِّ، لِأَنَّهُ وَاحِدٌ فِي السَّمَاءِ وَعَلَى الْأَرْضِ: لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

الجميع: (يَسْتَعِدُّ الْمُحْتَفِلُ وَالشَّعْبُ، وَيَفْتَحُونَ أَيْدِيَهُمْ بِالْتَضَرُّعِ):

أَهْلُنَا، أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهَ، أَنْ تَتَقَدَّسَ أَجْسَادُنَا بِجَسَدِكَ الْقُدُّوسِ، وَتَتَنَقَّى نَفُوسُنَا بِدَمِكَ الْغَفُورِ. وَلِيَكُنْ تَنَاوُلُنَا لِمَغْفِرَةِ خَطَايَانَا وَلِلْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ، يَا رَبَّنَا وَإِلَهَنَا لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

المناولة

المحتفل: (بعد المناولة، يبارك الشعب بالأسرار):

أَيْضًا وَأَيْضًا بِكَ، يَا رَبُّ، نَعْتَرِفُ، وَالتَّسَابِيحَ إِلَيْكَ نَرْفَعُ،
لَأَنَّكَ أَطْعَمْتَنَا جَسَدَكَ، وَدَمَكَ الْحَيَّ سَقَيْتَنَا، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،
إِرْحَمْنَا.

الشعب: إِرْحَمْنَا، يَا رَبُّ، يَا حُنُونِ، يَا رَحُومِ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،
إِرْحَمْنَا.

الشكر

جلوس

(بينما يتناول المحتفل ماتبقى، ويُنشَفُ الأنية، يُنشِدُ الشعب أناشيد الشكر: قد
أكلتُ جسدك المقدس ... المزمور ١٣٣ ... أو غيرها)

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢)

المحتفل: (بيسط يديه):

كَيْفَ لَنَا أَنْ نَرُدَّ جَمِيلَ جُودِكَ عَلَيْنَا، أَللَّهُمَّ الْآبِ، مِنْ
أَجْلِ الْخَلَاصِ الَّذِي وَهَبْتَنَا؟ وَمَنْ يَسَعُهُ أَنْ يُؤَدِّيَ الْمَجْدَ
الوَاجِبَ لَكَ؟ فَإِنَّا، عَلَى ضَعْفِنَا وَبِقَدْرِ اسْتِطَاعَتِنَا، نَسْجُدُ لَكَ
وَنُسَبِّحُكَ وَنَشْكُرُكَ وَابْنُكَ الْوَحِيدَ وَرُوحَكَ الْقُدُّوسَ، الْآنَ

وإلى الأبد.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ.

المحتفل: (يسط يديه):

نَشْكُرُكَ، يَا يَسُوعَ الْمَسِيحُ الْهَنَا، وَلَكَ نَسْجُدُ وَإِيَّاكَ نَسْبِّحُ،
ضَارِعِينَ إِلَى جُودِكَ وَمَرَاحِمِكَ الْكَثِيرَةِ، مِنْ أَجْلِ خَلَاصِ
العَالَمِ كُلِّهِ، وَمِنْ أَجْلِ حِفْظِ الْأَحْيَاءِ وَرَاحَةِ الْمَوْتَى، وَمِنْ أَجْلِ
إِسْبَاعِ الْجَائِعِينَ، وَسَدِّ عَوَزِ الْمُحْتَاجِينَ، وَمِنْ أَجْلِ ائْتِقَادِ
الْمَرَضَى وَتَعْزِيَةِ الْمَحْزُونِينَ. بِنِعْمَتِكَ ائْتَقِدْهُمْ، وَبِمَرَاحِمِكَ
الْكَثِيرَةِ أَحْيِهِمْ. بَارِكْ شَعْبَكَ، وَاحْفَظْ بِصَالِحِ مِيرَاثِكَ،
لأنَّهُ لَكَ يَجِبُ السُّجُودُ، وَلِأَيِّكَ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ وَالصَّانِعِ
الْحَيَاةِ، الْآنَ وَكُلَّ أَنْ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

وقوف

البركة الختامية

المحتفل: إِذْهَبُوا بِسَّلَامٍ، يَا إِخْوَتِي وَأَحِبَّائِي، مَعَ الزَّادِ وَالْبَرَكَاتِ
الَّتِي نَلْتَمُوها مِنْ مَذْبَحِ الرَّبِّ الْغَافِرِ، وَلْتَضَحَّكُمْ بِرَكَّةِ الثَّالُوثِ
الْأَقْدَسِ: الْآبِ † وَالْإِبْنِ † وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ † الْإِلَهِ الْوَاحِدِ،
لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

نشيد الختام

الشعب: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢).

الوداع

المحتفل: (يُقبل المذبح، قائلاً سرًا):

وَدَاعًا أَيُّهَا الْمَذْبَحُ الْمُقَدَّسُ، وَأَرْجُو أَنْ أَعُودَ إِلَيْكَ بِسَّلَامٍ.
وَلْيَكُنْ لِي الْقُرْبَانُ الَّذِي تَنَاوَلْتَهُ مِنْكَ، لِمَغْفِرَةِ الذُّنُوبِ وَتَرْكِ
الْخَطَايَا، وَلِلْوُقُوفِ أَمَامَ مَنبَرِ الْمَسِيحِ بِلَا خَجَلٍ وَلَا وَجَلٍ. وَلَا
أَدْرِي إِذَا كُنْتُ سَاعُودٌ أَقْدَمُ عَلَيْكَ قُرْبَانًا آخَرَ أَمْ لَا !